

平成26年度事業報告

千葉県とウィスコンシン州の相互理解と友好親善を深めるため、平成26年度は次の事業を実施しました。

1 会議

- (1) 理事会 理事会を次のとおり開催しました。
- ・日 時：平成26年5月31日（土）15：30～16：00
 - ・会 場：ホテルポートプラザちば 3階「ポートルーム」
(千葉市中央区)
 - ・出席者：理事10名（委任状提出理事10名）合計20名
監 事1名（オブザーバーとして出席）
- (2) 総会 総会を次のとおり開催しました。
- ・日 時：平成26年5月31日（土）16：00～16：35
 - ・会 場：ホテルポートプラザちば 2階「ルビー」
(千葉市中央区)
 - ・出席者： 会員31名 委任状提出者57名 計88名

○設立10周年を記念して、特別顧問森田千葉県知事、茂木千葉ウィスコンシン協会会長を囲み、総会、交流会に出席の会員、ウィスコンシンALTとともに集合写真を撮りました。(参考1)

(3) 運営委員会

協会組織の運営、各種交流事業の企画・運営等を中心になって行うため、運営委員会及び部会（派遣・受入、広報、会員等交流）を開催しました。

開催日	会 場	出 席 委員数	運営委員会の主な協議事項
第1回 4/12（土）	千葉県国際交流センター研修室	15名	<ul style="list-style-type: none"> ・平成26年部会の構成について ・平成25年度理事会・総会資料について ・千葉ウィスコンシン協会10周年記念事業企画について
第2回 5/10（土）	〃	14名	<ul style="list-style-type: none"> ・平成26年度理事会・総会資料について ・千葉ウィスコンシン協会設立10周年記念号について ・理事会等の当日の役割分担等について ・BS ジャパン等の取材について ・広報部会から報告 国際フェスタへの参加
第3回 6/14（土）	〃	13名	<ul style="list-style-type: none"> ・理事会・総会・交流会の開催結果について ・CWAの1年間スケジュールについて ・各部会からの報告 CWANEWS、友好使節団受入日程案、新任ALTとの交流会ほか

第4回 7/12 (土)	〃	1 1名	<ul style="list-style-type: none"> ・CWA の1年間スケジュールについて ・黄色いレシートキャンペーンについて ・部会からの報告 国際フェスタ CHIBA への出展、友好使節団受入案の検討、新任ALT との交流会ほか
第5回 8/2 (土)	千葉県国際交流センター研修室	1 1名	<ul style="list-style-type: none"> ・提携25周年記念事業企画について ・部会からの報告 国際フェスタ CHIBA への出展準備、友好使節団受入、新任ALT との交流会ほか
第6回 9/13 (土)	〃	1 3名	<ul style="list-style-type: none"> ・各部会からの報告 新任ALT との交流会結果報告、国際フェスタ CHIBA への出展準備、友好使節団受入案の検討
第7回 10/11 (土)	〃	1 4名	<ul style="list-style-type: none"> ・友好使節団受入(日程)について ・10周年記念事業企画について ・各部会からの報告 フェアウェルパーティー企画・友好使節団受入のサポート等、国際フェスタ結果報告、友好使節団受入準備進捗、ほか
第8回 11/1 (土)	〃	1 3名	<ul style="list-style-type: none"> ・各部会からの報告 フェアウェルパーティー案、Thanksgiving Party 等、CWANEWS 案、友好使節団受入最終確認、ほか
第9回 12/13 (土)	〃	1 3名	<ul style="list-style-type: none"> ・WCI からの花水木について ・来年度の行事予定について ・各部会からの報告 CWANEWS 構成案、友好使節団受入報告、次期派遣時期、CWANEWS 構成案、Thanksgiving Party 報告、ほか
第10回 1/10 (土)	〃	1 5名	<ul style="list-style-type: none"> ・来年度理事会・総会等について ・各部会からの報告 各部会からの来年度計画、黄色いレシートキャンペーン対応、CWANEWS 第31号工程案、派遣時期等、ほか
第11回 2/14 (土)	〃	1 4名	<ul style="list-style-type: none"> ・来年度総会等の日程について ・総会(理事会)資料について ・各部会からの報告 国際フェスタへの出展、受入報告書、次年度派遣等 ・その他
第12回 3/7 (土)	〃	1 0名	<ul style="list-style-type: none"> ・総会・理事会資料について ・各部会からの報告 国際フェスタへの出展、受入報告書、次年度派遣等 ・黄色いレシートキャンペーン報告等

2 ウィスコンシン州との交流事業の企画・運営

(1) ウィスコンシン州友好使節団の受入

千葉県へウィスコンシン州友好使節団を受入れました。文化・芸術分野では、ケルト系音楽バンド7名と WCI 1名が、成田市の中学校、社会福祉施設及び成田国際高校、長生高校においては、交流及び演奏を、茂原市においては茂原市ウィスコンシン交流実行委員会主催の茂原市民とジョイント公演を行いました。教育分野では、大学関係者3名が、県内の大学3校への視察等、そして、科学・技術分野では、都市農業や環境分野の専門家2名が千葉大学柏の葉キャンパスや植物工場へ視察を行いました。また、滞在期間中は、ホームステイや交流パーティー等を通じて、千葉県民との交流を深めました。

なお、団員名簿、日程は参考2のとおりです。

- ・受入時期：平成26年11月3日（月）～11月10日（月）
- ・受入団員数：13名（文化・芸術：8名、教育：3名、科学・技術：2名）

(2) 千葉大学 KAKEHASHI Project 成果報告会への出席

外務省が実施する北米地域との青少年交流（米国事業）の平成25年度事業に千葉大学が参加。当該成果報告会へ出席し、聴講した。

○日時 平成26年9月28日（金）

○場所 千葉大学人文社会科学総合研究棟2階メルチメディア会議室

3 会員等交流事業の開催

ウィスコンシン州の理解を深めるとともに、会員等の親睦と研修を目的として、次のとおり開催しました。

(1) 千葉ウィスコンシン協会設立10周年記念交流会&Farewell Party

○日時：平成26年5月31日（土）17：00～19：30

○会場：ホテルポートプラザちば2階「ルビー」

（千葉市中央区）

○出席者数：60名

○内容：

- ・運営委員の加瀬亮二氏の司会で開催。
- ・茂木友三郎会長のご挨拶、続いて、特別顧問 森田知事及びウィスコンシン千葉委員会の宮崎貴美子理事から祝辞をいただき、ウィスコンシン千葉委員長のシャーロン・ダートウカ女史からのビデオメッセージ、高柳常務理事の発声で乾杯をし、食事をしながらの交流会になりました。
- ・千葉ウィスコンシン協会初の派遣団員で現在篠笛奏者として活躍されている片野聡さんの篠笛とウィスコンシン州出身の ALT で、県立松戸国際高校の James Weberさんのギターとのジョイントコンサートをしました。
- ・コンサートの最後には、James さんたちの演奏にあわせ、会員と ALT のダンスの輪が広がりました。

- ・会の後半には平成26年7月で県立高校のALTを離任されるALT3名の紹介を行い、別れを惜しみました。
 - ・会場の一角では、賛助会員のジョンソンビルのソーセージ、和郷園のトマト、マンゴーなどの食品の物販を行い、その売り上げは千葉ウiskonシン協会の活動費に充当いたしました。
- なお、交流会の様子は参考3に写真を掲載しました。

○千葉ウiskonシン協会設立10周年記念交流会取材放映

B S ジャパン日経スペシャル「私の履歴書」

(放映： 午後10時54分から11時24分)

平成26年5月29日、6月5日、12日、19日が茂木友三郎氏の放映でした。

平成26年6月12日放映では、千葉ウiskonシン協会の活動が取り上げられ、記念交流会の様子、ウiskonシンALTへのインタビューなどが放映されました。

(2) 歓迎会 「墨絵と軽食で新任ALTを歓迎する会」

墨絵の講師として市川市在住の中村祐次先生を迎え、墨絵の体験を行いました。中村先生の軽妙な日本語と英語を交えての墨絵の描き方の講義を受けた後、実際に絵筆を動かして作品づくりに取り組みました。墨絵体験の後は、手作りの和菓子とサンドウィッチを食べながら歓談しました

- ・日 時：平成26年8月31日(土) 9:00から15:00まで
- ・場 所：千葉市生涯学習センター工作研修室
(千葉市中央区)
- ・参加者数：20名

(3) 和太鼓研修会

昨年度企画し2月8日(土)開催予定であった和太鼓研修会を県立千葉盲学校の有志の協力により、下記の日時で開催しました。4名のALTが参加し、和太鼓を学ぶ貴重な機会となりました。

- ・日 時：平成26年9月6日(土) 10:00から12:00まで
- ・場 所：県立千葉盲学校体育館
(四街道市)
- ・参加者数：13名

(4) 食文化交流のつどい

ウiskonシン州出身のALTのみなさんが提案するThanksgivingの料理を、10人のALTの指導を受けながら、一緒に調理しました。出来上がった料理を囲み、歓談、交流を図りました。

- ・日 時：平成26年11月28日(土) 10:30から14:30で
- ・場 所：千葉市生涯学習センター食文化研修室
(千葉市中央区)
- ・参加者数：32名

4 千葉ウiskonシン協会(CWA*)の活動及びウiskonシン州に関する広報事業

千葉ウiskonシン協会の活動及びウiskonシン州に関する情報の提供を目的とし

て、会報（ニュースレター）の発行（年2回）やホームページの運営などを行いました。
*CWA：千葉ウイソコンシン協会の英語名（Chiba-Wisconsin Association）の略称

(1) CWA NEWSの発行

- ・第30号(14ページ) 平成26年5月31日発行 500部
【CWA設立10周年記念号】
《茂木会長挨拶》
《森田知事祝辞》
《Sharon Durtka ウイソコンシン千葉委員会委員長 ビデオメッセージ(祝辞)》
《CWAの10年(交流)》
《CWAの10年(広報)》
《CWAの10年(会員交流)》
- ・第31号(12ページ) 平成27年2月24日発行 500部
《茂木会長挨拶》
《ウイソコンシン州友好使節団の活動報告》
《ウイソコンシン州友好使節団からのメッセージ》
《ホストファミリーを経験して》
《ホストファミリーウイソコンシン州へ
(使節団員の結婚式に招かれて)》
《行ってみようウイソコンシン州》
《会員等交流事業報告》 など

(2) CWA ホームページによる各種情報提供

CWA ホームページにより、ウイソコンシン州や当協会の活動等に関する各種情報を提供しました。URL：<http://www.chiba-wisconsin.net/>

(3) その他

- 1) 平成26年10月5日(日)、麗澤大学を会場に開催された「国際フェスタ CHIBA」に出展しました。台風18号の影響で生憎の雨になりました。入場者の出足が鈍く、CWAのPRが期待した成果を上げることができませんでした。しかし、ホットドッグは、ジョンソンビルの斎藤さんを始め東葛飾地域の会員さん、ALTの James さんとそのガールフレンドのご協力もあって、今年の売り上げを上回りました。
- 2) 平成26年「イオン幸せの黄色いレシートキャンペーン*」企画に団体登録し、また、CWAのPRを図るとともに、支援を受け、商品を会員交流活動に活用しました。平成26年度は店頭で、活動のPRを2回行いました。

*イオンリテール(株)が「お客様を原点に、平和を追求し、人間を尊重し、地域社会に貢献する」という企業理念のもと、地域社会への貢献活動日を毎月11日とし、この日に得たレシート総額の1%を団体活動に役立てるため、半年または一年に一回、希望商品として登録団体に贈呈するもの。

参考 1

写真（省略）

平成26年5月31日 ホテルポートプラザちば 「ルビー」にて
設立10周年記念写真

参考 2

1、団員名簿

※所属等の記載は受入当時

文化・芸術グループ(Culture & Art)

Mrs. Sharon Durtka, Ph.D	使節団団長・ ウィスコンシン千葉委員会委員長
Ms. Barbara Groth	フィドウル奏者
Mr. Donald Lawson	ハンマード・ダルシマー(※)奏者 ※打弦楽器
Mr. David Uhrig	ギター奏者
Mrs. Pamela Uhrig	フルート奏者
Ms. Debra Wilhelm	ヴァイオリン奏者
Mr. Joseph Wilhelm	ボドフラン (※)奏者 ※アイルランドのフレームドラム
Mr. Mark Wooldrage	ベース奏者

教育グループ(Education)

Ms. Barbara Prindiville, Ph.D	Waukesha County Technical College 元学長 名誉学長
Mr. Austin Baade	Waukesha County Technical College 国際教育コーディネーター
Ms. Judith Prest	Milwaukee School of Engineering トランスファーアドミッションカウンセラー

科学・技術グループ (Science & Technology)

Ms. Bonnie Halvorsen	UW Milwaukee 都市農業・食品研究所 アウトリーチ&リサーチディレクター
Mr. Damian Coleman	エリベ・コンポスト（肥料会社） 共同オーナー・堆肥マスター

2 全体日程

月日	文化(Culture)8名 M:4名 F:3名 +団長		科学技術(Science&Technology) M:1名 F:1名		教育(Education)M:1名 F:2名	
	時刻		時刻		時刻	
11/3(月)	16:00	WI出発 Delta 974 Delta 275 成田着 16:00 バスでホテルへ	16:00	WI出発 Delta 974 Delta 275 成田着 16:00 バスでホテルへ	16:00	WI出発 Delta 974 Delta 275 成田着 16:00 バスでホテルへ
		【夕食】 ホテルで(和食:川の音)		【夕食】 ホテルで(和食:川の音)		【夕食】 ホテルで(和食:川の音)
		【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】		【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】		【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】
11/4(火)	10:00	【朝食】 ホテル チェックアウト ホストファミリー対面式(ホテルロビー) ホストファミリーと交流 (八華会お稽古場にて) ・日本舞踊説明 ・着物の着付け(体験)	9:30	【朝食】 成田→柏に移動	9:00	【朝食】 ホテル
		【昼食】 レストランにて 成田山新勝寺見学 (英語ボランティアガイド付き)		11:30 【昼食】 柏の葉にて		9:30 【着】 神田外語大学(9:30~10:00)
		18:30 【夕食】 ・ポットラック デイナー 「ベイハウスかめりあ」にて ホストと交流		13:00 【見学】 千葉大学柏の葉キャンパス		10:00 10:00-11:30 キャンパスツアー 11:30-12:00 ミーティング
		【泊】 ホストファミリー宅		14:30 【見学】 株みらいの植物工場		【昼食】 12:00-13:00 ランチミーティング 13:00 【発】 県立保健医療大学へ出発 14:00 【着】 県立保健医療大学仁戸名校舎 14:00-14:30(仁戸名)安部先生対応 14:30-16:00(仁戸名)安部先生授業視察
11/5(水)	9:00	【発】 成田市役所1階ロビー集合(ホストから)	9:50	ホストファミリー宅で朝食	8:45	【集合】 幕張ベイタウンコア
		9:30 【着】 社会福祉法人 まごころ 成田市並木町219-21 TEL0476-24-2131 ・施設見学及び演奏(施設利用者との交流)		キックマンもの知りしようゆ館で合流		9:00 【発】 幕張ベイタウンコア
		11:30 【昼食】 「まごころ庵」にて		10:00 【見学】 キックマンもの知りしようゆ館 キックマン工場見学		9:30 【着】 IESオフィス着 (住友ケミカルエンジニアリングセンタービル3F)
		13:00 【発】 成田国際高校		11:45 【昼食】 キックマン工場にて		12:00 【昼食】 オフィスビル社員食堂 (住友ケミカルエンジニアリングセンタービル14F)
11/6(木)	8:45	【集合】 成田市役所1階ロビー集合(ホストから)	8:30	【集合】 ホテルグランポア	9:30	【集合】 幕張ベイタウンコア
		9:00 【発】 成田市役所		8:45 【発】 野田市→千葉市		9:45 【発】
		9:45 【発】 幕張ベイタウンコア		11:20 【着】 千葉県庁		10:15 【着】 千葉市郷土博物館
		10:15 【着】 千葉市郷土博物館		11:40 【発】 千葉県知事表敬		11:15 【発】 千葉市郷土博物館
11/5(水)	11:30	【昼食】 「まごころ庵」にて	12:00	【昼食】 野田本社へ移動(車移動)	12:00	【昼食】 オフィスビル社員食堂 (住友ケミカルエンジニアリングセンタービル14F)
		13:00 【発】 成田国際高校		12:45 【見学】 国際食文化研究センター		13:15 【発】 千葉大学へ出発
		13:30 【着】 成田国際高校		13:45 国際食文化研究センター出発(徒歩)		13:45 【着】 千葉大学
		15:30 生徒との交流 演奏時間 40分を予定		14:00 【見学】 茂木本家美術館		14:00-14:40 ミーティング 14:50-15:05 アカデミックリンクセンター見学
11/5(水)	17:00	【発】 成田市役所1階ロビー	15:30	【見学】 野田市郷土博物館・市民会館	15:05	15:05-15:15 English House 見学
		17:15 【着】 成田市役所1階ロビー		16:30 ホストファミリーと合流 (郷土博物館・市民会館)		15:15-16:00 日本人学生との懇談
		17:30 【発】 解散(ホストへ)		【泊】 ホームステイ宅(野田市)		16:10-17:00 国際教育センター ヤニス先生授業
		【泊】 ホストファミリー宅		【泊】 ホームステイ宅(野田市)		17:15 【発】
11/6(木)	8:45	【集合】 成田市役所1階ロビー集合(ホストから)	8:30	【集合】 ホテルグランポア	9:30	【集合】 幕張ベイタウンコア
		9:00 【発】 成田市役所		8:45 【発】 野田市→千葉市		9:45 【発】
		9:45 【発】 幕張ベイタウンコア		11:20 【着】 千葉県庁		10:15 【着】 千葉市郷土博物館
		10:15 【着】 千葉市郷土博物館		11:40 【発】 千葉県知事表敬		11:15 【発】 千葉市郷土博物館
11/6(木)	11:20	【着】 千葉県庁	12:00	【昼食】 幕張に向けて出発	12:00	【昼食】 幕張に向けて出発
		11:40 千葉県知事表敬		12:40 【発】 幕張に向けて出発		11:20 【着】 千葉県庁
		12:00 【昼食】 茂原市へ向けて出発		13:30 【見学】 ウイスコンシン友好広場		11:40 千葉県知事表敬
		12:40 【発】 茂原市へ向けて出発		15:00 【見学】 サッポロビール工場視察		12:00 【昼食】 幕張に向けて出発
11/6(木)	13:45	【着】 県立長生高校	12:40	【発】 幕張に向けて出発	12:40	【発】 幕張に向けて出発
		15:00 【発】 13:50~14:40 3年生英語クラス学生と交流		13:30 【見学】 ウイスコンシン友好広場		13:30 【見学】 ウイスコンシン友好広場
		15:01 【着】 市総合市民センター		15:00 【見学】 サッポロビール工場視察		15:00 【見学】 サッポロビール工場視察
		17:00 【発】 公演(40分)		16:30 【発】 成田に向けて出発		16:30 【発】 成田に向けて出発
11/6(木)	18:30	【着】 成田市役所1階ロビー	18:00	【夕食】	18:00	【夕食】
		解散(ホストへ)		【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】		【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】
		【泊】 ホストファミリー宅		【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】		【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】
		【泊】 ホストファミリー宅		【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】		【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】

月日	文化(Culture) 8名 M:4名 F:3名 +団長	科学技術(Science&Technology) M:1名 F:1名	教育(Education)M:1名 F:2名
	時刻	時刻	時刻
11/7(金)	9:00【発】 成田市役所1階ロビー集合(ホストから) 9:30【着】 赤坂ふれあいセンター ・茶道体験 11:05【発】 11:15【着】 成田市立公津の杜中学校 (11:45~12:35) ・剣道技演舞 ・1学年と交流 14:00【発】 ・給食(~13:25) 14:15【着】 成田市立西中学校 (14:45~15:35) ・1・2年生と交流 17:00【発】 ・放課後 部活動等の見学 17:15【着】 成田市役所1階ロビー 17:30 解散(ホストへ) 【泊】 ホストファミリー宅	8:00【朝食】 ホテルにて朝食 9:00【発】 和郷園に向けて出発 10:00【見学】 The Farmにて概要説明 11:15 冷凍加工センター見学 12:30【昼食】 The Farm Café 13:30 パイオマスプラント等見学 15:00【発】 成田に向けて出発 17:30【着】 【Mercure NARITA AIRPORT】 ホテル チェックイン 18:30【夕食】 【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】	8:00【朝食】 ホテルにて朝食 9:00【発】 和郷園に向けて出発 10:00【見学】 The Farmにて概要説明 11:15 冷凍加工センター見学 12:30【昼食】 The Farm Café 13:30 パイオマスプラント等見学 15:00【発】 成田に向けて出発 17:30【着】 【Mercure NARITA AIRPORT】 18:30【夕食】 【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】
11/8(土)	9:00 成田市役所1階ロビー集合(ホストから) 地域伝統芸能全国大会 サブ会場 ・花崎町ステージにて演奏 ~10:30 実演奏20分程度 (準備含め持ち時間30分) 11:30【昼食】 生涯学習会館 13:00 千葉信金前ステージにて演奏 ~13:30 実演奏20分程度 (準備含め持ち時間30分) ※ステージ終了後各ステージで観覧 15:00 ホテル チェックイン 17:30【始】 フェアウェルパーティー 19:30【了】 【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】	【朝食】 ホテルにて朝食 成田でのお祭り見学(フリー) 17:30【始】 フェアウェルパーティー 19:30【了】 【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】	【朝食】 ホテルにて朝食 成田でのお祭り見学(フリー) 17:30【始】 フェアウェルパーティー 19:30【了】 【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】
11/9(日)	ホテルにて朝食 終日フリーデー 【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】	ホテルにて朝食 終日フリーデー 【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】	ホテルにて朝食 終日フリーデー 【泊】 【Mercure NARITA AIRPORT】
11/10(月)	ホテルにて朝食 10:30 チェックアウト 11:00 出発 成田空港へ 17:20 成田空港発 Delta 284	ホテルにて朝食 10:30 チェックアウト 11:00 出発 成田空港へ 17:20 成田空港発 Delta 284	ホテルにて朝食 10:30 チェックアウト 11:00 出発 成田空港へ 17:20 成田空港発 Delta 284

参考 3

CWA 設立 10 周年記念交流会

写真省略